



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Technologie audiovisuelle	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8474-197662/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 6000436037	<b>Date</b> 2018-07-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-331-74963	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn331.W8474-197662	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-07-24</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Turner, Louie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn331
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3342 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification #3 est émise pour répondre à une question sur les soumissionnaires potentiels.

**Question # 1:**

**Page 41 Section 3 EQT\_1 (3)**

Veuillez confirmer la marque et le modèle des boîtes de câblodistribution. Est-ce que l'équipement est considéré comme étant fourni par CANADA ?

**Réponse #1:**

Le câble de télédistribution analogique ainsi que les boîtes numériques seront fournies par CANADA. La salle utilisera les deux solutions, le plan est de mettre hors service la distribution analogique prochainement.

La télédistribution analogique sera connecté à ses appareils muni de syntoniseur;

- TOSHIBA DVD-R/TUNER - D-R7—K-TC3 (qty 1)
- PANASONIC – DVD-R/TUNER - DMR-EZ48V (qty 1)

Boîte Digitale à être implanté ;

- Receveur BELL HD 6131 (qty 4)

**Question # 2:**

**Annexe B – Énoncé des travaux**

**16. L'entrepreneur doit enlever, trier et jeter tous les matériaux d'emballage (p. Ex. Boîtes, palettes, mousse) conformément aux règlements locaux.**

Q: SVP confirmer si cela implique retirer le tout de la salle de communication et du plancher et apporté au centre de recyclage sur le site.

**Réponse #2:**

Le tout doit être apporté, descendu au centre de recyclage situé près du débarcadère principal.

**Question # 3:**

**Appendice A de l'Annexe B – Énoncé des travaux**

**Section 3 EQT\_1 A) Spécifications ii) 8 Power Controller**

Q: Aucun contrôleur d'alimentation sur la liste d'équipement. S'il vous plaît confirmer l'exigence et la quantité.

**Réponse #3:**

Si un ou plusieurs contrôleur(s) d'alimentation est nécessaire dans la solution proposée par le soumissionnaire, veuillez énumérer les critères et les détails des équipements recommandés dans un tableau tel que l'exemple ci-dessous;

(ex.) <ul style="list-style-type: none"><li>• Contrôleur pour alimentation</li><li>• Puissance d'entrée</li><li>• Puissance de sortie</li><li>• Autres...</li></ul>	2	(ex.) <ul style="list-style-type: none"><li>• Marque</li><li>• Modèle</li></ul>
---	---	---

**Question # 4:**

**Section 3 EQT 1 A) Spécifications ii) 9 Onduleur UPS, unité de support (rack)**

• L'appendice E de l'annexe A-Liste d'équipement indique 2 Onduleur UPS-S1500R de Middle Atlantic tandis que l'appendice B de l'annexe B Disposition du support audiovisuel (rack) indique un Onduleur UPS-2200-R

Q : S'il vous plaît confirmer le modèle et la quantité

**Réponse #4:**

Les Dessins sont conceptuel, s'il vous plaît se référer aux critères dans la liste de l'équipement

**Question # 5:**

**Section 4 AIRE DE PLANCHER a) Exigences ii) Possibilité de sélectionner des sources de PC locales par le biais d'un commutateur KVM au bureau d'opération identifié**

Q: Veuillez clarifier si les deux commutateurs KVM pour PC, fournis par CANADA, seront utilisés en plus du KVM distant de EQT\_1 via les touches "hot keys" du clavier et de l'interface Think Logical "OSD".

**Réponse #5:**

Oui, les bureaux (# 3 et # 7) auront chacun un commutateur KVM PC avec différentes sources connectées, le récepteur Thinklogical étant l'une d'elle, l'utilisateur peut sélectionner son entrée pour afficher le signal du récepteur Thinklogical sur les moniteurs.

**Question # 6:**

**Section 4 FLOOR AREA b) Spécifications ii) (1) Aire de plancher, bureaux d'opérations**

**(a) Récepteur fibre Think Logical (Qty 27);**

**(i) Vidéo envoyé aux moniteurs pc CANADA configuration quatre (4) écrans - (Qty 13)**

**ii) Vidéo envoyé aux moniteurs pc CANADA configuration six (6) écrans - (Qty 1)**

Q: L'appendice B de l'Annexe B Plan d'implantation de l'aire de plancher indique 12 stations de 4 écrans et une station de 6 écrans.

Veuillez confirmer le nombre de chaque type de poste de travail.

**Réponse #6:**

Bureau #10B est muni de deux dispositions de 4 écrans, donc avec les autres bureaux en configuration 4 écrans, le total est de 13 (qty 13)

Bureau #6 a une configuration de 6 écrans – (Qty 1)

**(i) Vidéo envoyé aux moniteurs pc CANADA configuration quatre (4) écrans - (Qty 13)**

**ii) Vidéo envoyé aux moniteurs pc CANADA configuration six (6) écrans - (Qty 1)**

**Question # 7:**

**Câblage inclus avec équipement de transmission et de réception par fibre optique**

Q: Pouvez-vous confirmer que le câblage inclus avec les équipements Think-Logical (DVI, USB, câble AUDIO) sera accepté pour les installations sécurisées ?

**Réponse #7:**

Oui, par-contre pour les connexions vidéo aux appareils sécurisés (PC niveau III), nous exigeons d'utiliser des câbles blindés tels les types DVI, HDMI.

**Question # 8:**

**1. Contrôle de l'aire de plancher**

- A. Pouvez-vous confirmer comment les écrans muraux (qty6) seront contrôlés, la liste d'équipement ne semble pas lister d'accessoire d'insertion RS-232. Le soumissionnaire doit-il fournir une connexion de contrôle entre le processeur et les écrans ?
- B. Est-ce qu'une connexion spécifique par fibre est nécessaire pour chacun des panneaux tactile TS-1542-TILT?
- C. Est-ce que CANADA fournira tous les conduits et gaines de câbles pour les hautparleurs et les équipements entre "EQT\_1" et chacun des appareils sur l'aire de plancher ?

**Réponse #8:**

- A. Oui, l'entrepreneur doit fournir une connexion de contrôle (ex: RS-232) entre le processeur et les écrans. Si la solution proposée nécessite un bloc d'insertion RS-232, vous pouvez indiquer l'équipement recommandé dans un tableau comme celui-ci:

(ex) <ul style="list-style-type: none"><li>• RS-232...</li><li>• Autres...</li></ul>	2	(ex) <ul style="list-style-type: none"><li>• Marque</li><li>• Modèle</li></ul>
--	---	--

- B. La distance étant courte entre l'aire de plancher et la salle de communication, les passages de câblage peuvent être fait avec du câble réseau de cuivre blindé.

- C. Canada fournira les installations de conduits nécessaires pour l'acheminement des câbles d'une pièce à l'autre, soit sous le plancher surélevé ou dans le plafonnier. Nous recommandons le soumissionnaire d'inclure des accessoires tels des moulures (ex : Panduits) pour besoin de finitions et d'esthétisme.

Tous les autres terms and conditions restent inchangés